PAID MIAMI FL PERMIT NO. 1672 PRSRT STD U.S.POSTAGE

Social Club of Greater Miami, Inc. German-American 11919 S.W. 56th Street

Miami, Florida 33175-5619

www.GASCmiami.org

Movie on Valentine's Day **Masquerade Ball** 

ADDRESS SERVICE REQUESTED

**Mar 01** 

Remember it's a social night with Happy Hou



© +MMXIV, German-American Social Club of Greater Miami, Inc. GASCmiami.org

# German-American Social Club of Greater Miami, Inc.

for more and updated details, visit **GASCmiami.org** (Subject to Change)



COME AND ENJOY A ROMANTIC MOVIE ON VALENTINE'S DAY. FREE ENTRANCE; POPCORN & DRINK CAN BE PURCHASED. Club opens 2/14/2014 at 6:30pm. Movie starts at 7:00pm.

11919 S. W. 56th Street (Miller Road) Miami, Florida 33175 phone: (305) 552-5123 fax: (305) 552-9034

#### **German Ministry Miami**

The Ministry is, now, located at UCC (Congregational Church of Coral Gables across Biltmore Hotel).

Deutschsprachige Gemeinde / German Ministry Miami Kontakt/Contact: info@deutschekircheflorida.com www.deutschekircheflorida.com

Beginning in Jan. 2014, there will be monthly, lay-led German language church services at Coral Gables Congregational United Church of Christ.

Contact info@deutschkircheflorida.com to sign up for their mailing list.



#### **Upcoming Events**

February 14, 2014 Movie on Valentine's Day—Casablanca

March 01, 2014 **Masquerade Ball with Bob Houston** 

**April 12, 2014** 

Luau









19



#### Aressco Services, Inc.

16115 S.W. 117 Ave. Suite 26A Miami, FL 33177 Fax 305-253-0804 1-888-295-1899 drichter@aressco.net 305-251-1900

DON RICHTER State Lic. #EF0000016



## Die Original Deutsche Volkstanzsruppe (Authentic German Folk Dances)

We practice Sundays at 1:0s0pm Everyone is welcome! Elke Kraushaar (305) 274-3782

Prices for ads in the newsletter are as follows:

and a full page \$300. These prices pertain to 11 newsletters per year. There is no newsletter in the month of July.



1-800-342-2762 STATEWIDE CONSUMER HELPLINE

# 1-800-22-STORM

1-800-227-8676

REPRESENTING Jeff Atwater Department of Financial Services 200 East Gaines St. Tallahassee, FL 32399-0323 Outside Florida (850) 413-3030

WWW.FLDFS.COM

Telephone: (305) 598-0100 E-mail: Jokslaw@aol.com

# Det H. Joks

Attorney and Counselor at Law

Serving the German American Community for 30 years in Deutsch and English

10689 N. Kendall Drive, Suite 319, Miami, Florida 33176

Fax: (305) 598-1194 Website: JoksLaw.com

Sometimes No News is Good News....

To all Club Members,
I wish you all of the best, always,
Tonie Camp (305) 270-0865



# GARY N. FEDER, CPA, P.A. (305) 667-7100

Mediation, Appraisal Umpire, Foreclosure Surplus Trustee & Other 'Financial Neutral' and Alternative Dispute Resolution Services foreclosure mediation

Accounting & Tax Services for Businesses and Individuals

- ◆ Tax Matters Federal & State
- ◆ Estate & Trust
- ♦ Not-for-Profit & Exempt Organizations
- Litigation Support → Troubleshooting
- ♦ Mediation Services Insurance, Family, Business, Other



Edelweiss Schuhplattler

of Greater Miami, Inc.
11919 S.W. 56th Street / Miami, FL 33165

Phone: 305.552.5123

Miss Christine Giniger, Vortanzerin (305) 254-8932

# The Original Auerhahn Schuhplattler of Miami performing Bavarian Schuhplattler dances. Practice every Wednesday evening.



For info, call Joe Koelbl, Vorplattler (305) 247-6948



Hours 6:30 AM To 6:30 PM Hot Lunches Certified Teachers

11895 SW 56 Street Miami FI, 33175 305-229-2858

Learning Center

Tuesday - Saturday 10:00 - 6:00

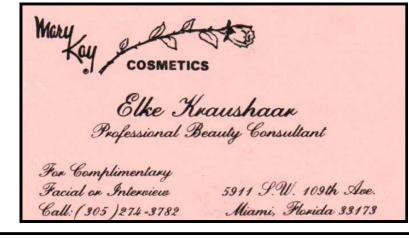
Tel: 305-251-2060

# **MAINZER'S**

Delicatessen & European Market Specialties From Germany & Europe "New Products From Holland "Sandwiches

Suniland South Shopping Center 12113 South Dixie Highway Miami, Florida 33156





#### TO ALL PARENTS AND GRANDPARENTS:

**Edelweiss Schuhplattler** group meets once a week to learn traditional plattlerin German folkdances and songs. All members are welcome to bring their children or grandchildren, ages 3 to 19 yrs. old to participate. Call Christine Giniger, Vortanzerin, at 305-254-8932 to let her know you are interested. Please call before coming to classes, as sometimes we find it necessary to cancel our classes, which are held at Club - Sat. 10:00 am to 12:00 pm.

Deutschland Nachrichten finden Sie unter: http://www.germany.info/relaunch/info/publications/d nachrichten.html

The Week in Germany News: http://www.germany.info/relaunch/info/publications/week.html

#### **CONSIGNING LADY AND ALTERATIONS**

+ Selective Women's Clothing
+ Expert Alterations for Men and Women
+Custom Design
+Monogramming
9889 Sunset Drive, Miami, Fl. 33173
Phone (305) 412-0202
Mon - Sat: 10:30 am - 6:00 pm

At the February 7th membership meeting, you are invited to enjoy cakes being generously baked or brought by:

Christa Collins

Ingeborg Condon

Elke Kraushaar

#### The Cultural Center for German Language

Invites you to attend/ Lädt Sie ganz herzlich ein zu seinem

#### 2014 PROGRAM(M)

Feb 7, 9,2014, Die Zauberfloete (The Magic Flute), Opera Tampa, sung in German, English supertitles, www.operatampa.org, exquisite production at Straz Center (see interview Maestro Lipton, reviews www.germanradioshow.com, audio/blog Feb 10,2013)

Feb 8,2014, (Sat) 8:00 pm,II Trovatore, Verdi, premiere (Feb 8-March 22th), Sung in Italian with English supertitles, 11 Performances: February 11, 14, 19, 22, 24, March 4, 8, 11, 16, 20, 24

www.sarasotaopera.org , (meet other members in lobby for a drink at intermission )

#### Sat Feb 8, 2014, St. Petersburg Museum of Fine Arts Tour of newly installed collection, coffee and French pasteries at Cassis Café

Feb 15,2014 (Sat) 8:00 pm, Opera Sarasota: THE Barber of Seville, (through March 21st) www.sarasotaopera.org , (meet other members in lobby for a drink at intermission )

Feb 19th 2014, (Wed) Fashings-Fest with German American Social Club of New Port Richey: 2:00 pm — 7:00 pm, Darlington Rd, Polasky Clubhouse, dress code costume please, reservations: Christine Tetro 727-938-7603 for tickets

February 28, 2014 Friday, 5:00 pm: Tampa Museum of Art: (German language quided visit) show TBA

DINNER at German Restaurant optional ( German Bistro) following the exhibition visit.

March1, 2014(Sat) 8:00 pm, Der Fliegende Hollaender, The Flying Dutchman, conducted by David Neely, (March 1-23) www.sarasotaopera.org (interview www.germanradioshow.com)

March 8,2014 (Sat) 8:00pm, Jerusalem (opera runs March8-22) www.sarasotaopera.org , (meet other members in lobby for a drink at intermission )

March 14, 8:00 p.m., 16-2p.m. Carmen, www.operatampa.org, (34.50-84.50) (open rehearsals, February 25,27, March 3,5, 6:30-8:30 p.m. open rehearsal, 10.- Carmen,, 813-229-7827)

March 14.15.16.2014 Florida Orchestra Korngold's Violin Concerto Visit with us for coffee during the intermission , meet President Susanne Nielsen and treasurer Roger Grunke of the Cultural Center.



March 23 (Heimat Abend March 22, 2014 (Saturday)/ Heritage Day March 23, 2014 (Sunday))

(Sun): Florida's annual German Heritage Fest 11-6pm Cape Coral, FL (reservations need to be made in advance/no ticket sales at the door)www.ugasflorida.org. Day possible, www.germanradioshow.com.

# das Rundschreiben



German-American Social Club of Greater Miami, Inc. 11919 S.W. 56 Street - Miami, FL 33175-5619 Phone (305) 552-5123 Fax (305) 552-9034

GASCmiami.org OktoberfestMiami.org

FEBRUARY 2014

#### Officers & Trustees

President \* Oscar Willumsen, Jr.

First V.P. \* **Elke Kraushaar** 

Second V.P. \* Maria Luiza Silveira

Treasurer

Maria Morarin

Corresponding Secv **Gary Feder** 

**Membership Secy** Inge Kopp

Recording Secv **Torsten Tyralla** 

Trustees

Andv Anderson **Betty Frankhouser** Bill Kraushaar Reinhilde Long Pastor Alan Sielk

**Parliamentarian** Sam Salton

Sergeant-at-Arms Joe Koelbl

#### Directors\*

- \* Ingeborg Condon
- \* Jon Landgrave
- \* Garv Malfeld
- \* Nancy Rosales

President Emeritus **Elke Kraushaar** 

### Message from the President

Dear Members,

During the first weeks of this month, we will be removing the mezzanine in order to comply with Miami Dade County Fire Inspector's de-



termination. The job is well under way, and we should have it completed by the time of our Valentine's Day celebration.

I would like to thank all the members who came out to help us clear the mezzanine. It was not an easy task! As always, few members did it! Members like those involved in this hard work are the type of members we need to keep the Club going. Thank you very much to all of you!

On January 24, we had a very successful party with students from FIU. We had about 300 attending the party. At that party we used a new system to check their IDs, and were able to scan them very quickly e detect those under drinking age, keeping record of all IDs scanned. We hope this system will be used more often. The party went very smoothly, and the group was very well behaved. They even assisted us cleaning after the party. We were told that they have had a very good time, and that they will be back.

As most of you might already know, the Club will host a Valentine's Day 'get to-

continued on page 6

#### **President's Message**

continued from page 5

gether'. The movie *Casablanca* will be shown in the projection screen. Elke and Rosa have donated the fees for the showing. It will be free to the members. Popcorn and drinks will be provided for purchase.

On February 15, there will be a cultural event organized by our Ecuadorian friends. The show will start at 8:00 pm. Posters are available at the Club, and anyone interested may call Victor Marin, at the telephone number displayed at the poster.

On February 16, Club Nacional de Futbol, Filial Miami, will bring two soccer stars, Hugo de Leon and Daniel Felipe Revelez. Both Uruguayan soccer super stars have played in Europe, and are well known in the soccer world.

On the 1st of March, we will have our Fasching. It will be a masquerade ball, with Bob Houston and DJ Rene at the helm. No musical intermissions! Dinner will be served at 7:00 pm, and at 8:00 pm, the band will play Bourbon Street-type of music. I hope that all of you will come, since a lot of hard work is being put into providing our members with a great party.

On another note, we would like to announce a very interesting concert with the renowned German singer, composer, and performer Max Raabe und Palast Orchester. The concert will take place on March 9, at the Knight Concert Hall. Look at the full advertisement inside our newsletter.

Also, in March, according to our By-Laws, the Nominating Committee will announce their candidates for the upcoming elections.

Have a wonderful Valentine's Day and enjoy the upcoming events!

Best regards,

## Oscar

Oscar Willumsen, Jr., President Additional contributions
from Lifetime members are,
always, greatly appreciated:
Gisela Fernandez
Ingeborg Kopp
Christa Odumn

http://www.arshtcenter.org/Tickets/Calendar/2013-2014-Season/ Masterworks-Pops/Max-Raabe-Palast-Orchester/ MAX<sub>&</sub>RAABI PALAST ÖRCHESTER Sunday, March 9, 2014 KNIGHT CONCERT HALL at The Adrienne Arsht Center. (305) 949-6722 Presented in partnership with **Enight Foundation** 







#### **Happy Birthday Celebrants**



#### **FEBRUARY 2014**

- 2. Tarri Bauer, Helmer Anderson
- 3. Samuel G. Salton
- 5. Silvia Willumsen
- 6. Esther Bolster
- 7. Edward E. Clauss, Peter Germann
- 8. Lolyklara Palmahuergo
- 11. Arnulfo Guerrero
- 11. Louise K. Davidson-Schmich
- 12. Joseph Miller, Ingeborg Ledergerber
- 12. Reinhilde Long
- 15. Crystal Blackburn, Irmgard Wolf
- 17. Estelle Cowan
- 18. Fritz Hentschel, Marie Louise Sliger
- 20. William Bullough
- 21. Michael Snavely, James Weber
- 21. Frank Johnson
- 22. Gordon Buck, Peter Gemuerr
- 24. Terry Thiele Kohl, Roland Rakow
- 25. Amy Rolon
- 26. Carey Mallard
- 27. Margaret Eadie



# to Remember to visit our websites www.GASCmiami.org

Club.

A HEARTFELT "THANK YOU" to members who have contributed to 'das Rundschreiben' expenses in 2013-14 along with the below.

(The monthly printing cost of the Newsletter runs anywhere from \$250 to \$400 per month, which does not include mailing cost.)

#### **Donations—Boosters**

Inge Kopp, in memory of **Paul J. Kopp**Johanna M. Johnson and Maria Morarin, in memory of **Lewis Johnson**Maria Morarin, in memory of **George Morarin** 

(Please alert us of any omissions.)

Thanks to All, from the bottom of our hearts. (posted for 3 months) We appreciate the continuing thoughtfulness of Members who celebrate the events and milestones of their lives and families by making contributions, both small and large, to our

**GASC Website** 

www.OktoberfestMiami.org

Please continue to remember our Club, when you consider your advance life and estate planning, as it may present a valuable and most important opportunity to help fund the future of our Club.

#### Donations:

Newsletter: Carolyn Johnson

Movie: Rosa Allen Elke Kraushaar





14

-

Dear Valued Lifetime Club Member,

From your many years of membership and participation, you know that costs and attendance at member events continue to be a challenge.

Please consider sending in a voluntary self-assessment, in part, to help defray Club costs; and use the below form to update both your contact information and newsletter delivery choices.

You may send or bring this form and/or your check to GASC.

Thank you for your continuing loyalty and support.

We would not be here without you!

### Oscar

Oscar Willumsen, Jr., President
GERMAN-AMERICAN SOCIAL CLUB OF GREATER MIAMI, INC.
www.GASCmiami.org www.OktoberfestMiami.org

## Please do not send cash

## LIFETIME MEMBER(S) CONTACT UPDATE and/or VOLUNTARY SELF-ASSESSMENT FORM - 2014

Member Name(s):			
Street Address:			Apt#:
City:	State:	Zip Code: _	
Area Code/Telephone:/_			
E-Mail Address:			
Enclosed is my/our voluntary	contributio	n of \$	
/we would like to receive newsletter	by:		
Mail or E-Mail (e-	mail is in colo	r and saves	\$\$)
Please make check(s) payable to GAS	C and mail or	bring to:	
German-American Social Club, Att	n: Inge Kopp		
11919 S.W. 56th Street			
Miami, FL 33175			

#### **German Language Classes**

On Monday, November 4th, 2013, a German Language Class II started. The Teacher, Aniela Romaguera needed to take a couple of Mondays off, to fly back to Germany, as her father was very ill. Aniela is back now and the Class will continue through January and part of February.

If you need more information or want to register, please contact either **Aniela Romaguera** at: <a href="mailto:anielaroma@hotmail.com">anielaroma@hotmail.com</a>, or Oscar Willumsen, GASC President at president.gasc@gmail.com.

#### Dear Members:

If you wish to seek an office for the year 2014 to 2016, place your name, phone number and office you wish to hold into the suggestion box or contact the Nominating Committee.

The following positions are open for election:

President

1st Vice President

2nd Vice President

Treasurer

Membership Secretary

Recording Secretary

Correspondence Secretary

and Three Trustees

Thank you,

Helga Laks, Chairperson Nominating Committee



## Welcome New Members

Mrs. Valezka Conde

Mrs. Alexandra Forray

Mr. Neil Grey

Ms. Ana Negrette

Mr. Stephen W. Reed

M/M Hassan & Joan Seipp

M/M Thomas & Galina Smoot-Russell

#### **Change of Address**

Mrs. Ingrid Joks 540 Salem Avenue Mount Dora, FL 32757-9540

'Like' GASC on Facebook ....

https://www.facebook.com/ GermanAmericanClubOfGreaterMiami see pg 19

http://www.facebook.com/pages/

German-American-Social-Club/111261078906759

http://www.facebook.com/pages/Miami-Table-Tennis-League-German-American-Social-Club/233223936717666

See GASC's Oktoberfest on CBS's Best Fall Festivals in Miami! http://miami.cbslocal.com/top-lists/best-fall-festivals-in-miami/

# The 22nd German Heritage Day

weekend event

United German-American Society of Florida

Saturday March 22 and Sunday, March 23, 2014,

At the German American Clubhouse 2101 SW Pine Island Road, Cape Coral, FL 33991

The **HEIMATABEND** event on Saturday is a German Cultural Evening commencing at 6 p.m. setting off this all German American weekend. Admission: \$32 for members; \$37 for non-members; ticket includes a full German dinner and two drink tickets. The **Europa Band** will be playing for everyone's enjoyment.

On Sunday doors will open at 11:00 a.m. Admission: \$27 for members and \$32 for non-members. Each ticket includes: a full German Buffet style dinner served noon to the music of Sepp & Heinz; the Parade of Flags and planned entertainment commencing at 1 p.m.; music by **Manni Daum & Co.** for your dancing pleasure; the Florida Schuhplattler and dance groups will show off their talents; and the combined choruses from various clubs will perform several well-known numbers.

Both days will feature a large amount of Raffle and Door Prizes.

Come out and enjoy German Gemuetlichkeit, food and camaraderie.

If you would like to join our list of sponsors and event advertisers to promote your company and/or products please go to <a href="www.ugasflorida.org">www.ugasflorida.org</a> for further details.

For tickets and information contact:\_Charlotte Kappel, 813-634-6662 or email at <a href="mailto:cmk13@tampabay.rr.com">cmk13@tampabay.rr.com</a> or Betty Johnson at 239-283-2264.



### Menu for Feb 2014

(Prices Incl. Applic. FL Sales Tax)

- 5 Schnitzel, Potatoes & Soup
- 12 Beef Goulash w/pasta
- 19 Roast Pork with Sauerkraut and Dumplings
- 26 Chicken Paprika with noodles



~ subject to change ~ see website









#### German-American Social Club of Greater Miami, Inc.,

11919 SW 56 St, Miami, Florida 33175 Tel: 305-552-5123 Fax: 305-552-9034

e-mail: GermanClub@GermanAmericanClub-Miami.org web site: www.GASCmiami.org

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
from 7pm to 8pr Event Dinner is \$ Event Admission Bread & Butter. P	n for \$10 (incl. o 10 (or just Desse is \$10. Dinners	each Wednesday coffee & dessert). ert \$2, Coffee \$1). , also, incl. Salad, Florida Sales Tax. 863-3179				Kinder dance practice 10 am
2	3	4	5	6	7	8
Volkstanz Gruppe Schützenverein I:00 pm			Social Night Schuhplattler Practice	Ping Pong Group 7:30 pm - 10:30 pm	Membership Meeting <u>No Dinner</u>	Kinder dance practice 10 am
9	10	11	12	13	* 14 *	15
Volkstanz Gruppe Schützenverein I:00 pm			Social Night Schuhplattler Practice	Ping Pong Group 7:30 pm - 10:30 pm	Come See Casablanca (no entrance fee)	Kinder dance practice 10 am
16	17	18	19	20	21	22
Volkstanz Gruppe Schützenverein	Social Night   Social Night	Ping Pong Group	Group	Kinder dance practice 10 am		
1:00 pm			Schuhplattler Practice	' 1 10:30 nm		practice to am
23	24	25	26	27	28	
Volkstanz Gruppe Schützenverein			Social Night	Ping Pong Group		Soccer on Saturday and
1:00 pm			Schuhplattler Practice	7:30 pm - 10:30 pm		Sunday

Library will be open on Wednesdays, from 8:00pm to 10:00pm.